

CENTRO AYNÍ

TERMINOS DE REFERENCIA
EVALUACION FINAL

**Proyecto: “Empoderamiento de las Asociaciones
Productoras de Mujeres Cinteñas Fase II”**



**GARAPENERAKO
LANKIDETZAREN
EUSKAL AGENTZIA**
AGENCIA VASCA DE
COOPERACIÓN PARA
EL DESARROLLO

INDICE

1. ANTECEDENTES	3
2. OBJETO DE LA EVALUACIÓN	4
3. DATOS DEL PROYECTO A EVALUAR	4
4. METODOLOGÍA Y ENFOQUE	7
4.1. Metodología de la evaluación	7
4.2. Enfoque de la evaluación	7
5. PREGUNTAS DE EVALUACIÓN	9
5.1. Preguntas para transversal de equidad de género	9
5.2. Preguntas para transversal de participación	12
5.3. Preguntas para transversal de fortalecimiento organizativo	14
5.4. Preguntas para transversal de desarrollo de capacidades	17
5.5. Preguntas para transversal de derechos	19
5.6. Preguntas para transversal de sostenibilidad ambiental	21
6. SISTEMA DE RECOGIDA DE INFORMACIÓN	24
7. PERFIL DEL EQUIPO EVALUADOR	24
8. PLAN DE EVALUACION	25
9. PRODUCTOS A ENTREGAR	26
10. CONTENIDO DEL INFORME FINAL DE EVALUACION	27
11. PRESUPUESTO Y FORMA DE PAGO	29
12. PLAZO Y FORMA DE PRESENTACIÓN DE CANDIDATURAS	29
13. PROCESO DE SELECCIÓN	29

1. ANTECEDENTES

El Centro de Educación y Desarrollo de la Mujer AYNÍ es una organización no gubernamental sin fines de lucro que ha sido creada para contribuir a mejorar la calidad de vida y la posición de las mujeres en los niveles de representación de sus comunidades, a través del fortalecimiento de sus capacidades y del desarrollo de sus potencialidades. Trabajamos por el empoderamiento de la mujer.

En este sentido el Centro AYNÍ se constituye en un instrumento de servicio a la comunidad para el Desarrollo Humano con perspectiva de género.

Misión: Somos una organización que trabaja con niñas, niños, mujeres y hombres de las comunidades empobrecidas y con la población excluida y vulnerable, fomentando el ejercicio de derechos y la igualdad de género, luchando contra la violencia familiar y doméstica, buscando mejorar la posición de las mujeres en procesos donde las personas se constituyen en sujetos activos que construyen su propio desarrollo.

Visión: La población vulnerable, mujeres, hombres, niñas y niños consideran que, en un marco de equidad, ha mejorado su calidad de vida y ejercen plenamente sus derechos y participación ciudadana en sus espacios y contextos, por la intervención del Centro AYNÍ y sus aliados.

ZABALKETA es una Organización No Gubernamental vasca, nacida en 1990, que trabaja localmente en tareas de Sensibilización y Educación, e internacionalmente en proyectos de Cooperación al Desarrollo. Su sede central está situada en Getxo, Bizkaia. Jurídicamente está constituida como ASOCIACION CIVIL, de carácter democrático, aconfesional e independiente, y tiene como finalidad estatutaria "servir al interés general mediante la cooperación y el desarrollo económico, social, educativo y cultural de las personas más desfavorecidas".

Con esta finalidad la entidad promueve distintas actividades dirigidas, por un lado, a mejorar las capacidades y atender las necesidades de la población más desfavorecida de los países en vías de desarrollo o de regiones deprimidas de otros países; y por otro, a sensibilizar al conjunto de la sociedad sobre la situación de esas personas, de manera que se promueva y se potencie una conciencia solidaria, especialmente entre la juventud, que facilite la puesta en marcha de acciones que impulsen el desarrollo integral de todas las personas y de todos los pueblos.

Para la erradicación de la pobreza y de las injusticias en el mundo, trabajamos a través de PROYECTOS DE COOPERACION AL DESARROLLO. Para ello, colaboramos en el diagnóstico de los problemas de las distintas comunidades e instituciones de los países en desarrollo que nos lo solicitan; colaborando en el diseño de las acciones que mejor pueden incidir en esos problemas, en la búsqueda de recursos financieros para llevarlas a buen término, y, finalmente, en la evaluación y difusión de las experiencias.

En nuestro entorno más cercano trabajamos en campañas educativas y de sensibilización sobre la realidad de los países en desarrollo, buscando el compromiso

activo de las personas. También en la ejecución de programas de Asistencia Social para colaborar en la atención de las necesidades específicas de la población más vulnerable, especialmente de las personas inmigrantes.

2. OBJETO DE LA EVALUACIÓN

Centro AYNÍ y ZABALKETA perseguimos, con la evaluación externa final orientar nuestra intervención conjunta a futuro en la región de los Cintis de Chuquisaca, en Bolivia a través de la evaluación de resultados del proyecto Empoderamiento de las Asociaciones Productoras de Mujeres Cinteñas. Fase 2”, considerando la valoración del alcance y adecuación de las estrategias planteadas en los ejes transversales priorizados por la Agencia Vasca de Cooperación: equidad de género, Derechos, participación, organización, fortalecimiento de capacidades y sostenibilidad ecológica.

Entendemos de que la *“evaluación es una actividad que está programada, es de reflexión sobre la acción, se basa en procedimientos sistemáticos de recolección, análisis e interpretación de información, con la finalidad de emitir juicios valorativos, fundamentados y comunicables sobre las actividades, resultados e impactos, y en función de ello, formular recomendaciones para tomar decisiones que permitan ajustar la presente acción y mejorar la acción futura.”*

En este sentido se plantea una evaluación orientada a evaluar:

- El proceso de empoderamiento de las mujeres considerando intervenciones anteriormente desarrolladas y los impactos en relación a la posición y situación de las mujeres respecto a los hombres.
- La pertinencia y validez de las estrategias desarrolladas en el marco de la intervención.
- Los avances obtenidos en el marco de los enfoques transversales.
- La identificación de buenas prácticas y su replicabilidad en el contexto de trabajo.

3. DATOS DEL PROYECTO A EVALUAR

El proyecto **“Empoderamiento de las Asociaciones Productoras de Mujeres Cinteñas. Fase 2”** está siendo presentado a la Convocatoria del FOCAD y comenzará, de ser aprobado, el 31 de enero de 2017, con una duración prevista de dos años desde la fecha de inicio.

El proyecto pretende promover el empoderamiento organizativo, político y productivo de las asociaciones de mujeres rurales de los municipios de San Lucas y Camargo generando condiciones para que las Instituciones oficiales (Gobiernos Municipales y Organizaciones Sindicales) se comprometan con las asociaciones de mujeres para que participen como actores locales reales del territorio y desarrollando capacidades en las mujeres y sus asociaciones para facilitar su empoderamiento a tres niveles:

- Fortaleciendo sus procedimientos de gestión para generar procesos democráticos a su interior y articular a las asociaciones para mejorar su capacidad de incidencia ante instituciones públicas y privadas.
- Mejorando las capacidades productivas y comerciales de las mujeres y asociaciones para mejorar los ingresos económicos y garantizar la sostenibilidad de los emprendimientos.
- Promoviendo la participación de las mujeres en espacios de toma de decisión al interior de la organización comunal (sindicato agrario) y desde sus propias organizaciones productivas en los espacios de planificación municipal

Para ello se plantea este esquema de marco lógico:

OBJETIVO GENERAL: Contribuir al desarrollo equitativo y sostenible de las comunidades de Los Cintis, mediante el impulso de la participación activa y equitativa de mujeres y varones en la gestión del desarrollo local.

Objetivo Específico: Promover el empoderamiento organizativo, político y productivo de las asociaciones de mujeres rurales de los municipios de San Lucas y Camargo fortaleciendo el conjunto de sus capacidades

COMPONENTE ORGANIZACIÓN: RESULTADO 1. Organizaciones de mujeres fortalecen sus procedimientos internos de gestión asociativa

COMPONENTE CAPACIDADES: RESULTADO 2. Mujeres asociadas, mejoran sus capacidades productivas y comerciales para la sostenibilidad de sus emprendimientos

COMPONENTE PARTICIPACIÓN: RESULTADO 3 Instituciones oficiales (Gobiernos Municipales y Organizaciones Sindicales), se comprometen con las asociaciones de mujeres para que participen como actores locales reales del territorio"

El proyecto se desarrolla en 13 comunidades de los Municipios Camargo y San Lucas de Nor Cinti en el departamento de Chuquisaca de Bolivia

La región de los Cintis se encuentra en el Suroeste del departamento de Chuquisaca y en las comunidades campesinas de los Cintis, la inequidad entre el varón y la mujer, es una de las mayores manifestaciones de la pobreza estructural en que viven sus familias y, a su vez, es uno de los principales factores que causan y perpetúan la misma. "la pobreza tiene rostro de mujer" decimos, porque son las mujeres quienes se encuentran en una evidente posición de desventaja frente a los varones, con quienes existen importantes brechas en el acceso a las oportunidades y desarrollo de sus capacidades, en el acceso y control de recursos, y en la participación social y política y económica.

Frente a este contexto, Centro AYNI viene trabajando por más de 15 años de manera ininterrumpida en las comunidades de los Cintis, con la misión y compromiso de incidir en la construcción de una sociedad más equitativa y justa, donde varones y mujeres por igual ejerzan plenamente sus derechos. El actual proyecto, que intervendrá en 13 comunidades de los dos municipios de los Cintis (Camargo y San Lucas), pretende

incidir en el fortalecimiento de dicho proceso emprendido por Centro AYNÍ en conjunto con las mujeres, varones, líderes, autoridades y otros actores locales en una propuesta de fortalecimiento y continuidad de acciones dirigidas al empoderamiento económico de las mujeres apoyando emprendimientos de las Asociaciones Productoras de Mujeres Cinteñas.

Cultural y étnicamente, San Lucas y Camargo son territorios de origen quechua, sobre el que se han superpuesto algunas tradiciones de comunidades campesinas de las otras zonas culturales del país, pero sin llegar a incidir sustancialmente en el sustrato antropológico andino. El idioma quechua sigue siendo el más utilizado en muchos sectores, principalmente en la población femenina y en la de mayor edad.

La población de las 13 comunidades donde se va a desarrollar el proyecto asciende a 2977 de las que 1529 son mujeres (51%) y 1448 varones, unas 750 familias con un promedio de 4 personas por familia. La distribución de la población por comunidades es la siguiente:

MUNICIPIO	Nº	ASOCIACION	POBLACION			FAMILIAS
			MUJERES	HOMBRES	TOTAL	
CAMARGO	1	HUANCARANI	102	115	217	54
	2	TAKO MAYO	62	67	129	37
	3	CHAJRAMAYU	61	52	113	22
	4	CARUSLA	95	109	204	53
SAN LUCAS	5	TORRE DE	162	144	306	65
	6	PULQUINA	139	126	265	52
	7	MURIFAYA	95	70	165	41
	8	EL TERRADO	98	82	180	49
	9	RODEO COCHA	178	190	368	94
	10	TOCAMARACCHI	84	83	167	47
	11	LLINQUIPAMPA	81	83	164	30
	12	TAMBILLOS	263	239	502	145
	13	CHAUPI COCHA	109	88	197	61
			1.529	1.448	2.977	750

Fuente: Elaboración propia con datos del Censo de Población y Vivienda 2010 del INE

Son comunidades con personas de origen quechua prácticamente en su totalidad, con una fuerte base de población menor a 20 años (47%) y con un 67% de población menor a cuarenta años.

Grupo Edad	Total	Hombre	Mujer	Total	Hombre	Mujer
0 a 19 años	1.468	752	716	49%	52%	47%
20 a 39 años	595	293	302	20%	20%	20%
40 a 59 años	498	227	271	17%	16%	18%

Grupo Edad	Total	Hombre	Mujer	Total	Hombre	Mujer
60 años o más	416	176	240	14%	12%	16%
	2.977	1448	1529	100%	100%	100%

Fuente: Elaboración propia con datos del Censo de Población y Vivienda 2010 del INE

A continuación se detallan los grupos de población con los que se va a trabajar directamente:

- 198 mujeres asociadas, en su mayoría mayores de 20 años.
- 198 familias de las mujeres asociadas (conciliación del trabajo y apoyo en los emprendimientos)
- 607 varones mayores de 20 años y 523 mujeres afiliados y afiliadas a los sindicatos agrarios a los que se va a capacitar en equidad de género y 523 mujeres
- 43 autoridades sindicales (30 varones y 13 mujeres).
- Autoridades y equipos técnicos municipales; unas cuarenta personas aproximadamente.

4. METODOLOGÍA Y ENFOQUE

4.1. Metodología de la evaluación

Se ha propuesto un modelo de **evaluación participativa**, incorporando a todas las instituciones y grupos sociales implicados en el proyecto y en el desarrollo económico local con relación a los componentes de la propuesta.

El punto de partida es el reconocimiento de la problemática de las mujeres campesinas de origen quechua de la zona de intervención, sus expectativas, perspectivas, intereses y sus sistema de valores.

La metodología de la evaluación **apuntará a analizar la eficacia, eficiencia pertinencia, resultados, impactos, viabilidad y replicabilidad**, incorporando los **impactos** positivos y negativos no previstos desencadenados por la intervención.

La evaluación prevista estudiará el funcionamiento del proyecto y emitirá un informe final cuyos contenidos permitirán conocer la calidad de la intervención efectuada así como mejorar la planificación de futuros proyectos similares o con componentes parecidos.

4.2. Enfoque de la evaluación

La evaluación prevista incorporará dos enfoques:

- **Enfoque orientado a resultados:** La identificación de los resultados y efectos que el proyecto ha logrado según lo previsto y el impacto que se ha generado en la población considerando los procesos desarrollados, las relaciones entre

personas e instituciones involucradas, la toma de decisiones, los instrumentos, procedimientos y las experiencias vividas en torno a la intervención.

- **Enfoque sumativo:** Emisión de un juicio global sobre la efectividad del proyecto y la posibilidad de se trasladado a otras comunidades de la zona de intervención.

5. PREGUNTAS DE EVALUACIÓN

5.1. Preguntas para transversal de equidad de género

LT: Equidad de género						
Problema	Objetivo	Estrategias	Preguntas	Grupo	Metodología	
P1 Brecha de acceso a ingresos económicos familiares y a la capacidad de decisión	OG.1 Mejorar los ingresos económicos de las mujeres y su autonomía para tomar decisiones	EG.1. Fortalecer las asociaciones productivas de mujeres. EG.4. Mejorar los emprendimientos de las mujeres para que generen ingresos suficientes para empoderarlas económicamente.	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Se han aumentado los ingresos familiares? • ¿A que se dedican los nuevos ingresos? • ¿Quién decide sobre los ingresos? • ¿Cómo ha cambiado la situación de las mujeres a través de los emprendimientos? • ¿Las estrategias planteadas han sido adecuadas? ¿Se han desarrollado de acuerdo a lo previsto? 	<ul style="list-style-type: none"> • Mujeres • Equipo técnico 	<ul style="list-style-type: none"> • Grupo focal • Encuesta • Grupo focal 	
P2 Brecha de género en las capacidades locales para la producción	OG.2 Reducir la brecha de capacidades entre hombres y mujeres para la producción	EG.2. Desarrollar capacidades en las mujeres a nivel organizativo, productivo y comercial.	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Quién está gestionando el emprendimiento de las mujeres? • ¿Tienen las mujeres capacidades suficientes para gestionarlos? • ¿Son sostenibles los emprendimientos de acuerdo a las capacidades instaladas? • ¿Las estrategias planteadas han sido adecuadas? ¿Se han 	<ul style="list-style-type: none"> • Mujeres 	<ul style="list-style-type: none"> • Grupo focal 	

LT: Equidad de género

Problema		Objetivo		Estrategias	Preguntas	Grupo	Metodología
					desarrollado de acuerdo a lo previsto?		
P3	Elevada brecha de participación en espacios de toma de decisión comunal	OG.3	Mejorar la participación de las mujeres en espacios de decisión comunal	EG.2. Desarrollar capacidades en las mujeres a nivel organizativo, productivo y comercial. EG.3. Sensibilizar a varones y dirigencias sindicales para facilitar la inclusión de las mujeres en espacios de decisión	<ul style="list-style-type: none"> Las mujeres capacitadas ¿tienen capacidades suficientes para participar en el sindicato agrario? ¿Se ha incrementado la participación de las mujeres en las reuniones? ¿El proyecto ha influido? Las mujeres que opinan ¿son respetadas por los varones? ¿Las estrategias planteadas han sido adecuadas? ¿Se han desarrollado de acuerdo a lo previsto? ¿Se debe continuar con la estrategia de asociaciones o sindicatos o se exige demasiado a las mujeres? 	<ul style="list-style-type: none"> Autoridades sindicales Mujeres Equipo técnico 	<ul style="list-style-type: none"> Entrevistas Grupo focal Grupo focal
P4	Ausencia de iniciativas de desarrollo local impulsadas por mujeres	OG.4	Promover nuevas iniciativas de desarrollo local impulsadas por mujeres	EG.5. Impulsar leyes municipales que faciliten el acceso de mujeres a apoyos económicos para emprendimientos.	<ul style="list-style-type: none"> ¿La ley impulsada tiene los elementos suficientes para mejorar el apoyo a emprendimientos de mujeres? ¿Existe compromiso de las autoridades municipales para hacer cumplir la ley? 	<ul style="list-style-type: none"> Autoridades municipales 	<ul style="list-style-type: none"> Entrevista

LT: Equidad de género

Problema		Objetivo		Estrategias	Preguntas	Grupo	Metodología
					<ul style="list-style-type: none"> • En el presupuesto municipal ¿Se han incluido las partidas correspondientes? • ¿Cuántas asociaciones han accedido a fondos en el último presupuesto? 		
			EG.6. Articular a las mujeres para mejorar su capacidad de incidencia		<ul style="list-style-type: none"> • Una vez concluido el proyecto ¿Las asociaciones tienen capacidades para seguir desarrollando acciones conjuntas? • ¿Es posible integrar nuevas asociaciones? • ¿Tienen las asociaciones una agenda común? • ¿Las estrategias planteadas han sido adecuadas? ¿Se han desarrollado de acuerdo a lo previsto? 	<ul style="list-style-type: none"> • Dirigentas de las asociaciones • Equipo técnico 	<ul style="list-style-type: none"> • Grupo focal • Reunión de trabajo

5.2. Preguntas para transversal de participación

LT: Participación							
Problema		Objetivo		Preguntas		Grupo	Herramienta
P1	Exclusión de las mujeres de procesos de Desarrollo Económico Local	OP.1	Inclusión de las mujeres en procesos de Desarrollo Económico Local	EP.1. Impulsar organizaciones de mujeres para que puedan participar en la gestión del desarrollo local por otros canales diferentes al sindicato.	<ul style="list-style-type: none"> • ¿En qué medida las mujeres pueden participar en el desarrollo local a través de las asociaciones? • ¿Cómo se percibe la asociación de mujeres por parte del sindicato? • ¿Cómo perciben las Bartolina Sisa a las asociaciones de productoras? ¿Hay conflicto o riesgos en el futuro? • ¿Cómo afecta a las mujeres asociadas la doble participación asociación-sindicato? 	<ul style="list-style-type: none"> • Mujeres • Representante Bartolinas 	<ul style="list-style-type: none"> • Grupo focal • Entrevista
				EP.4. Articular a las asociaciones de mujeres para que mejoren su capacidad de incidencia en los niveles de planificación del desarrollo municipal.	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cuál es la capacidad real de incidencia de las asociaciones? • ¿Existen resistencias de otros grupos de interés? 	<ul style="list-style-type: none"> • Dirigentas de las asociaciones • Equipo técnico 	<ul style="list-style-type: none"> • Grupo focal • Reunión de trabajo
P2	Inequidad en la representación de las mujeres a nivel sindical y municipal	OP.2	Reducida la inequidad en la representación de las mujeres a nivel sindical y municipal	EP.2. Desarrollar capacidades para la gestión organizativa en las mujeres a través de las asociaciones para que puedan ir incorporándose	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cuántas mujeres capacitadas se han incorporado a la dirigencia del sindicato? • ¿Cuál es el nivel de desempeño de estas mujeres? • ¿Qué dificultades están teniendo en el desarrollo de sus funciones? 	<ul style="list-style-type: none"> • Mujeres • Autoridades sindicales 	<ul style="list-style-type: none"> • Grupo focal • Entrevista

LT: Participación						
Problema		Objetivo		Preguntas	Grupo	Herramienta
			paulatinamente al sindicato.	<ul style="list-style-type: none"> ¿Están sufriendo violencia política? 		
			EP.3. Sensibilizar a los varones a través de capacitaciones o reflexiones sobre la legislación en relación a la equidad de género para que faciliten y acompañen los procesos de incorporación de las mujeres al sindicato agrario.	<ul style="list-style-type: none"> ¿Cómo perciben los varones el desempeño de las dirigentas? ¿Se está cumpliendo lo que dicen sus estatutos y reglamentos? ¿Causas de incumplimiento? ¿Qué dificultades están teniendo en el desarrollo de sus funciones? 	<ul style="list-style-type: none"> Mujeres Autoridades sindicales 	<ul style="list-style-type: none"> Grupo focal Entrevista

5.3. Preguntas para transversal de fortalecimiento organizativo

LT: Fortalecimiento Organizativo						
Problema	Objetivo		Preguntas	Grupo	Metodología	
P1 Elevada fragilidad de las asociaciones productivas de mujeres	OFO.1.1. Fortalecer el capital social de las asociaciones	EFO.1. Desarrollar capacidades para la gestión organizativa	<ul style="list-style-type: none"> • Las mujeres capacitadas ¿Pueden liderar sus asociaciones? • ¿Tienen las asociadas suficientes intereses colectivos para mantenerse activas? • Una vez mejorados los emprendimientos ¿Qué beneficios obtienen las mujeres asociadas? • ¿Cuáles son los beneficios concretos para las mujeres asociadas? 	<ul style="list-style-type: none"> • Mujeres • Equipo técnico 	<ul style="list-style-type: none"> • Grupo focal • Reunión de trabajo 	
	OFO.1.2. Optimizar la producción de los emprendimientos de mujeres	EFO.2. Desarrollar capacidades productivas en las mujeres Mejorar la infraestructura productiva	<ul style="list-style-type: none"> • ¿En qué medida mejorar los emprendimientos individuales fortalece a la asociación? • ¿Queda recorrido productivo en las asociaciones? 			

LT: Fortalecimiento Organizativo

Problema		Objetivo		Preguntas	Grupo	Metodología	
P2	Poca capacidad de incidencia de las asociaciones productivas de mujeres a nivel municipal	OFO.2	Mejorada la capacidad de incidencia de las asociaciones productivas de mujeres a nivel municipal	EFO.3. Articular las asociaciones de mujeres para mejorar su capacidad de incidencia a nivel municipal	<ul style="list-style-type: none"> • Una vez concluido el proyecto ¿Las asociaciones tienen capacidades para seguir desarrollando acciones conjuntas? • ¿Es posible integrar nuevas asociaciones? • ¿Tienen las asociaciones una agenda común? • ¿Las estrategias planteadas han sido adecuadas? ¿Se han desarrollado de acuerdo a lo previsto? 	<ul style="list-style-type: none"> • Dirigentas de las asociaciones • Equipo técnico 	<ul style="list-style-type: none"> • Grupo focal • Reunión de trabajo
P3	Reducido capital social de la estructura sindical	OFO.3	Aumentado el capital social de la estructura sindical	EFO.4. Acompañamiento e incidencia para el cumplimiento de los estatutos y reglamentos del sindicato	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cómo ha mejorado el nivel de integración de las mujeres en el sindicato? • ¿Cuáles son las principales contribuciones de las mujeres al sindicato? • La inclusión de las mujeres ¿Ha generado algún conflicto? ¿El conflicto persiste? • Si no persiste ¿Cómo se ha solucionado? 	<ul style="list-style-type: none"> • Autoridades sindicales • Equipo técnico 	<ul style="list-style-type: none"> • Entrevistas • Reunión de trabajo

LT: Fortalecimiento Organizativo					
Problema	Objetivo		Preguntas	Grupo	Metodología
P4 Gobiernos Municipales incapaces de diseñar políticas para cumplir con la legislación de género	OFO4 Gobiernos municipales implementan políticas de género	EFO.5.Sensibilizar en incidir en los gobiernos municipales para que cumplan la normativa de género	<ul style="list-style-type: none"> • En la implementación de políticas de género ¿Qué ha cambiado a nivel municipal con el proyecto? • ¿Qué nivel de comprensión de la equidad tienen las autoridades municipales y sus equipos técnicos? • Los gobiernos municipales ¿Han desarrollado otras acciones de género no incluidas en el proyecto? 	<ul style="list-style-type: none"> • Autoridades municipales y equipos técnicos • Equipo técnico 	<ul style="list-style-type: none"> • Entrevistas • Reunión de trabajo

5.4. Preguntas para transversal de desarrollo de capacidades

Desarrollo de Capacidades							
Problema	Objetivo		Estrategias	Preguntas	Grupo	Metodología	
P1 Mujeres con escasas capacidades para impulsar y mantener sus iniciativas asociativas	OC.1	Mujeres con suficientes capacidades, gestionan sus asociaciones de productoras	EC1. Capacitar a las mujeres en gestión organizativa.	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Las asociaciones de productoras están funcionando de acuerdo a sus estatutos y reglamentos? • ¿Qué tipo de decisiones toman en las reuniones? • ¿Cuál es la utilidad real de las reuniones? • ¿Las asociaciones desarrollan acciones de incidencia? ¿A que agentes de desarrollo? • Una vez concluido el proyecto ¿Van a continuar participando las mujeres? 	<ul style="list-style-type: none"> • Mujeres • Equipo técnico 	<ul style="list-style-type: none"> • Grupo focal • Reunión de trabajo 	
P2 Mujeres con escasas capacidades para impulsar y mantener sus iniciativas productivas	OC.2	Mujeres con suficientes capacidades impulsan sus iniciativas productivas	EC2. Capacitar a las mujeres en producción hortícola y apícola	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué capacidades han quedado instaladas en cada asociación? • Las capacidades adquiridas ¿Son suficientes para sostener sus emprendimientos? • En el caso de la apicultura ¿Las 5 asociaciones tienen al menos dos mujeres que saben capturar colmenas silvestres o duplicar reinas? 	<ul style="list-style-type: none"> • Mujeres • Equipo técnico 	<ul style="list-style-type: none"> • Grupo focal • Reunión de trabajo 	

Desarrollo de Capacidades							
Problema	Objetivo	Estrategias	Preguntas	Grupo	Metodología		
				<ul style="list-style-type: none"> Las decisiones comerciales asumidas ¿Son las correctas de acuerdo al contexto? 			
P3	Ausencia de capacidades en autoridades sindicales para impulsar el desarrollo local equitativo	OC.3	Autoridades sindicales con capacidades para impulsar el desarrollo local y para comprender el concepto de equidad de género	EC3. Capacitar a los hombres en desarrollo local sostenible sensibilizados para facilitar la participación política de las mujeres	<ul style="list-style-type: none"> La población de las comunidades ¿es capaz de identificar los problemas más graves que afectan a la sostenibilidad de sus comunidades? ¿Sus elecciones en los POA municipales responden a estas problemáticas? Los proyectos presentados a los POA, ¿Responden a las necesidades prácticas y estratégicas de las mujeres? 	<ul style="list-style-type: none"> Mujeres Autoridades Sindicales Varones Equipo técnico 	<ul style="list-style-type: none"> Grupo focal Grupo focal Grupo focal Reunión de trabajo
P4	Equipos técnicos municipales sin capacidades para aplicar criterios de equidad de género en sus actuaciones	OC.4	Equipos técnicos municipales capacitados, aplican criterios de equidad de género en sus actuaciones	EC.4. Fortalecer las capacidades municipales para construir políticas de género.	<ul style="list-style-type: none"> ¿Qué nivel de comprensión de la equidad tienen las autoridades municipales y sus equipos técnicos? Los gobiernos municipales ¿Han desarrollado otras acciones de género no incluidas en el proyecto? 	<ul style="list-style-type: none"> Autoridades municipales y equipos técnicos Equipo técnico 	<ul style="list-style-type: none"> Entrevistas Reunión de trabajo

5.5. Preguntas para transversal de derechos

LT: Derechos							
Problema	Objetivo	Estrategias	Preguntas	Grupos	Metodología		
P1 Mujeres excluidas la toma de decisiones productivas y económicas en el seno de las familias	OD.1 Mujeres incluidas en la toma de decisiones productivas y económicas en el seno de las familias	ED.1. Fortalecimiento de las asociaciones productivas de mujeres como herramienta para garantizar la exigibilidad de derechos económicos de las mujeres.	<ul style="list-style-type: none"> • ¿En qué medida las mujeres asociadas han mejorado en el ejercicio de sus derechos económicos? • ¿Cómo ha cambiado la toma de decisiones económicas en el seno de la familia? • ¿Las mujeres asociadas con emprendimientos tienen mayor autonomía económica que antes de asociarse? • Los productos seleccionados (miel y horticultural) ¿Forman parte de la demanda local? ¿Cuáles son las dificultades para la comercialización? 	<ul style="list-style-type: none"> • Mujeres • Varones 	<ul style="list-style-type: none"> • Grupo focal y encuesta • Entrevistas 		
P2 Sindicatos vulneran el derecho a la participación de las mujeres incumpliendo sus estatutos y reglamentos	OD.2.1 Mujeres impulsan una organización propia para participar en la gestión del desarrollo local	ED.1. Fortalecimiento de las asociaciones productivas de mujeres como herramienta para garantizar la exigibilidad de derechos económicos de las mujeres.	<ul style="list-style-type: none"> • ¿En qué medida se han empoderado las asociaciones de mujeres? • Las asociaciones de mujeres ¿Tienen capacidad para incidir en los gobiernos municipales? • ¿Es viable continuar impulsando asociaciones y articulándolas a nivel municipal? 	<ul style="list-style-type: none"> • Mujeres • Autoridades Sindicales • Autoridades Municipales • Equipo técnico 	<ul style="list-style-type: none"> • Grupo focal y encuesta • Entrevistas • Entrevistas • Reunión de trabajo 		

LT: Derechos							
Problema	Objetivo	Estrategias	Preguntas	Grupos	Metodología		
	OD.2.2 Mujeres participan en los procesos de toma de decisión comunal	ED.3. Sensibilización a los varones y autoridades sindicales para facilitar la participación política de las mujeres	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cómo perciben los varones la participación de las mujeres? • ¿Cuáles son las mayores resistencias de los varones para la participación de las mujeres? • ¿Cuáles son las mayores resistencias en las mujeres para su participación? 	<ul style="list-style-type: none"> • Mujeres • Autoridades Sindicales • Equipo técnico 	<ul style="list-style-type: none"> • Grupo focal y encuesta • Entrevistas • Reunión de trabajo 		
P3 Modelo de gestión municipal vulnera el derecho a la participación política de las mujeres, su derecho al trabajo en condiciones dignas y remuneración justa, su derecho a la salud, a la educación y a una vida libre de violencia	OD.3 Modelo de gestión municipal incorpora criterios de equidad que mejorar el ejercicio de los derechos económicos de las mujeres	ED.5. Construcción participativa de normativas que garanticen los derechos económicos de las mujeres	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cómo mejora en la práctica la norma municipal los derechos de las mujeres? • ¿Existen condicionantes en norma que limiten el acceso a las mujeres? ¿Cuáles? • ¿Hay expectativas de otros grupos de mujeres para asociarse? 	<ul style="list-style-type: none"> • Mujeres • Autoridades Municipales • Equipo técnico 	<ul style="list-style-type: none"> • Grupo focal y encuesta • Entrevistas • Reunión de trabajo 		
		ED.4. La apertura de espacios que mejoren la exigibilidad de derechos de las mujeres (plataforma asociaciones derechos económicos y Mesa de Paridad de Género políticos).	<ul style="list-style-type: none"> • ¿En qué medida se ha visibilizado a la mujer como protagonista del desarrollo municipal? • Los espacios impulsados ¿Tienen valor añadido para la defensa de los derechos de las mujeres? ¿Cuál es su valor añadido real? • Los espacios impulsados ¿son sostenibles? 	<ul style="list-style-type: none"> • Mujeres • Autoridades Sindicales • Autoridades Municipales • Equipo técnico 	<ul style="list-style-type: none"> • Grupo focal y encuesta • Entrevistas • Entrevistas • Reunión de trabajo 		

LT: Derechos					
Problema	Objetivo	Estrategias	Preguntas	Grupos	Metodología
P4 Mujeres excluidas de los procesos de transferencia de tecnologías para el desarrollo productivo	OD.4 Mujeres incluidas en los procesos de transferencia de tecnologías para el desarrollo productivo	ED.1. Fortalecimiento de las asociaciones productivas de mujeres como herramienta para garantizar la exigibilidad de derechos económicos de las mujeres.	<ul style="list-style-type: none"> • Las capacidades instaladas en las mujeres ¿reducen la brecha de dominio tecnológico en la producción? • ¿Se ha revalorizado la figura de la mujer productora en el seno de las familias y en la comunidad? • ¿Qué valor le dan los varones al emprendimiento de las mujeres como aporte económico para las familias? • ¿Qué prácticas productivas sostenibles se están desarrollando en el marco del proyecto que sean novedad en la comunidad? ¿Estas prácticas están impulsadas por las mujeres o por varones. • ¿Quién ejerce la titularidad real de los emprendimientos de las mujeres? 	<ul style="list-style-type: none"> • Mujeres • Varones 	<ul style="list-style-type: none"> • Grupo focal y encuesta • Entrevistas • Visitas a los emprendimientos

5.6. Preguntas para transversal de sostenibilidad ambiental

LT: Sostenibilidad ecológica					
Problema	Objetivo	Estrategias	Preguntas	Grupos	Metodología
P1 Modelo de producción local convencional	OS.1 Impulsar un modelo de producción alternativo y	ES.1. Promoción de emprendimientos productivos adaptados a las	<ul style="list-style-type: none"> • Los emprendimientos impulsados ¿Han considerado los factores productivos ambientales y sociales de las comunidades? 	<ul style="list-style-type: none"> • Mujeres • Varones 	<ul style="list-style-type: none"> • Grupo focal y encuesta • Entrevistas

LT: Sostenibilidad ecológica

Problema		Objetivo	Estrategias	Preguntas	Grupos	Metodología
poco eficiente, degrada las bases productivas		sostenible introduciendo prácticas ecológicas	características de la zona de intervención incorporando criterios de sostenibilidad ambiental.	<ul style="list-style-type: none"> • Los productos seleccionados (miel y horticultural) ¿Se adaptan a las condiciones ambientales de la zona? ¿Forman parte de la demanda local? ¿Son consumidos por las familias? • ¿Qué prácticas sostenibles se han incorporado a la producción? • ¿Las mujeres tienen conocimientos suficientes para gestionar sus emprendimientos? • ¿Qué valor agregado tienen la producción ecológica impulsada? • ¿Cómo valora la población que adquiere los productos el hecho de que sean ecológicos? ¿Se tienen mayores ingresos por este motivo? 		<ul style="list-style-type: none"> • Visitas a los emprendimientos
			ESA.2. Capacitación a las mujeres sobre alternativas para la prevención y tratamiento de plagas y enfermedades con enfoque ecológico	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Las mujeres tienen conocimientos suficientes para gestionar sus emprendimientos con enfoque ambiental? • ¿Qué prácticas sostenibles ambientalmente se están introduciendo? • ¿Hay experiencias transferencia de las prácticas sostenibles a otros cultivos? • Las soluciones alternativas planteadas ¿En qué medida son 	<ul style="list-style-type: none"> • Mujeres • Varones 	<ul style="list-style-type: none"> • Grupo focal y encuesta • Entrevistas • Visitas a los emprendimientos

LT: Sostenibilidad ecológica							
Problema		Objetivo		Estrategias	Preguntas	Grupos	Metodología
					<p>eficaces para el tratamiento de plagas y enfermedades?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Las mujeres ¿Están adquiriendo con sus ingresos insumos para la preparación de remedios ecológicos o solamente han aplicado los entregados por el equipo técnico? • Los insumos necesarios ¿Están disponibles en el mercado local? 		

6. SISTEMA DE RECOGIDA DE INFORMACIÓN

Considerando que el sistema de planificación, seguimiento y monitoreo de Centro Ayni es capaz de obtener información muy precisa sobre los avances en los indicadores, se plantea una evaluación orientada a la validación de estrategias, la identificación de impactos negativos y positivos de la propuesta y la sostenibilidad de las acciones desarrolladas.

Para ello se establecen dos fases en la recogida de información:

En la fase 1, se obtendrán todos los medios de verificación y documentación pertinente para la evaluación obtenida a partir del sistema de planificación, seguimiento y monitoreo de Centro Ayni.

En la fase 2, el sistema de recogida de información será participativo, estableciendo diferentes metodologías de acuerdo a los grupos de población con los que se trabaja, la accesibilidad a ciertas autoridades y la búsqueda de espacios para la participación libre, sobre todo en el caso de las mujeres, donde se puedan analizar en profundidad los resultados obtenidos, la validez de las estrategias y la sostenibilidad de las acciones desarrolladas.

Las principales herramientas por grupos de población serán:

- **Entrevistas** a autoridades y equipos técnicos municipales
- Entrevistas a autoridades sindicales de las centrales, subcentrales, representantes de la organización política de mujeres Bartolina Sisa y a autoridades sindicales de las comunidades.
- **Grupos focales** con autoridades sindicales, dirigentas de las asociaciones, asociadas y varones de las comunidades.
- **Encuestas** a hombres y mujeres.
- **Grupo de trabajo** con equipo de Centro Ayni.

7. PERFIL DEL EQUIPO EVALUADOR

El equipo evaluador deberá estar conformado por un mínimo de 2 personas (al menos una de ellas mujer), cuyos perfiles profesionales se complementen, de acuerdo a las siguientes prioridades:

Requisitos:

- Estudios Superiores en Ciencias de la Educación o Ciencias Sociales en uno de los perfiles y de Ciencias Agronómicas, Ambientales o Similar para el otro.
- Deseable con formación complementaria en Desarrollo Rural.
- Dominio del idioma Quechua de al menos una persona del equipo evaluador.

- Experiencia demostrable en evaluación de proyectos, programas y/o convenios de cooperación al desarrollo.
- Conocimiento y manejo conceptual demostrable para el análisis de las transversales priorizadas por la Agencia Vasca de Cooperación.
- Experiencia demostrable en ejecución, seguimiento y/o coordinación de proyectos de cooperación al desarrollo con población de origen quechua.
- Capacidad de emitir factura por los servicios de evaluación prestados.

Se valorará:

- Conocimiento de la región de los Cintis y/o trabajo previo en la zona.
- Conocimiento de las entidades ejecutora y solicitante, y/o trabajo previo de colaboración con ellas.
- Experiencia demostrable en proyectos educativos y de empoderamiento, prioritariamente en Bolivia.
- Conocimientos de género y enfoque de derechos, preferentemente Máster y/o Diplomado en estas materias.
- Nacionalidad boliviana o residencia en el país de al menos 2 años.

8. PLAN DE EVALUACION

El proceso evaluativo deberá ser participativo e incorporar mecanismos que garanticen la participación efectiva y real de todos/as los/as implicados/as en la intervención. Constará al menos de las siguientes fases:

- **Reunión inicial** del equipo evaluador seleccionado con los/as representantes de Centro AYNI y ZABALKETA para conocer las expectativas de las entidades contratantes respecto a la evaluación y readecuar la Propuesta Técnica presentada al postular al puesto.
- **Recopilación y análisis de información secundaria.** Centro AYNI y ZABALKETA pondrán a disposición del equipo evaluador todos los documentos relativos al proyecto “Empoderamiento de las Asociaciones Productoras de Mujeres Cinteñas. Fase 2”
- **Diseño de instrumentos de recogida de información primaria de acuerdo a las preguntas de evaluación.** El equipo evaluador diseñará los distintos instrumentos para el trabajo de campo de acuerdo a las peculiaridades de cada uno de los colectivos o actores implicados.
- **Reunión intermedia** del equipo evaluador con los/as representantes de Centro AYNI y ZABALKETA para validar los instrumentos de recogida de información

primaria y seleccionar conjuntamente la muestra de comunidades a visitar por el equipo evaluador durante el trabajo de campo.

- **Trabajo de campo.** El equipo evaluador se desplazará a los municipios de intervención en los Cintis para obtener la información primaria del equipo técnico de Centro AQYNI, de la población sujeto y todas las entidades e instituciones implicadas en la intervención. El trabajo de campo no podrá ser en ningún caso inferior a 2 semanas en la zona de intervención para cada una de las dos evaluaciones ni desarrollarse en menos de la mitad de las comunidades.

Para definir que comunidades visitará el equipo de evaluación se considerarán tres estados de avance (menos avanzadas, intermedias y más avanzadas para cada municipio).

- **Elaboración del Informe Preliminar de Evaluación.** El equipo evaluador sistematizará y analizará la información primaria y secundaria para extraer conclusiones que se incorporarán al informe de acuerdo al índice posteriormente descrito.
- **Reunión final** del equipo evaluador con los/as representantes de Centro AYNI y ZABALKETA para socializar y analizar el informe de evaluación preliminar, haciendo las sugerencias de mejora y/o modificación pertinentes, que el equipo evaluador deberá argumentar en los casos en que difiera su opinión.
- **Elaboración del Informe Final de Evaluación.** El equipo evaluador incorporará al informe preliminar las modificaciones y ampliaciones sugeridas por los/as representantes de Centro AYNI y ZABALKETA para llegar a un producto satisfactorio.
- **Socialización de los principales resultados del proceso de Evaluación.** El equipo evaluador socializará a los principales actores: representante de las Asociaciones de Mujeres, representantes de los Gobiernos Municipales, Centro AYNI y Zabalketa los resultados de la evaluación.

9. PRODUCTOS A ENTREGAR

Para optar a realizar la presente evaluación se deberá presentar una **Propuesta Técnica** que, en caso de ser seleccionada, se adecuará posteriormente al criterio de los/as representantes de Centro AYNI y ZABALKETA.

Una vez transcurridas las fases de análisis de información secundaria y recopilación de información primaria a través del trabajo de campo, el equipo evaluador deberá entregar el **Informe Preliminar de Evaluación**, que será analizado por los/as representantes de Centro AYNI y ZABALKETA. Estos/as manifestarán en reunión con el equipo evaluador los puntos con los que no están de acuerdo y realizarán las consecuentes sugerencias de mejora y/o ampliación del informe. En los casos en los que el equipo evaluador mantenga su posición deberá argumentarlo en la reunión.

Por último se entregará el **Informe Final de Evaluación**, en el que el equipo evaluador habrá incorporado las propuestas de los/as representantes de Centro AYNI y ZABALKETA en los casos considerados oportunos. En caso de no haberse integrado debidamente las modificaciones consensuadas, será necesaria una nueva versión, hasta lograr un resultado satisfactorio.

10. CONTENIDO DEL INFORME FINAL DE EVALUACION

El Informe Final de Evaluación se estructurará de acuerdo índice y contenido mínimo que se describe a continuación, pudiéndose ampliar y/o modificar previo consenso entre el equipo evaluador y los/as representantes de Centro AYNI y ZABALKETA:

INDICE		CONTENIDO MINIMO
1	Resumen del proceso de evaluación	
1.1	Metodología aplicada	Descripción de los instrumentos aplicados y su intencionalidad y adecuación a cada colectivo/actor implicado/a
1.2	Selección de la muestra	Criterios de selección de las comunidades visitadas en el trabajo de campo
1.3	Principales dificultades	Limitaciones surgidas en el proceso y cómo han afectado a la evaluación
1.4	Equipo evaluador	Reparto de tareas y responsabilidades
2	Contexto de los CINTIS.	Análisis de los cambios surgidos en el contexto en relación a las relaciones de género e intergeneracionales y otros relevantes para la intervención
3	Evaluación del Proyecto “Empoderamiento de las Asociaciones Productoras de Mujeres Cinteñas Fase II”	
3.1	Eficacia	Medición del alcance de indicadores, resultados y objetivos del proyecto. Desviaciones encontradas en el cronograma de actividades y sus causas. Implicación de las desviaciones en el logro de indicadores y resultados y motivos.
3.2	Eficiencia	Valoración de la adecuación de los recursos humanos, materiales, económicos y su gestión. Análisis de los procesos de gestión y comunicación entre el equipo técnico de Centro AYNI, y con ZABALKETA
3.3	Estrategias de los ejes transversales	Valoración del alcance y adecuación de las estrategias planteadas en los ejes transversales priorizados por la Agencia Vasca de Cooperación: equidad de género, DDHHs, participación, organización, fortalecimiento de capacidades y sostenibilidad ecológica.
4	Evaluación la estrategia de Centro AYNI y ZABALKETA	
4.1	Sistematización de la estrategia	Descripción de las principales etapas y puntos de inflexión encontrados.

INDICE			CONTENIDO MINIMO
			Análisis de la gestión de las dificultades en el proceso y la capacidad de adaptación a los cambios del contexto.
	4.2	Pertinencia	Análisis de la adecuación de la estrategia a las necesidades y expectativas de la población sujeto y las instituciones locales. Valoración de la pertinencia cultural y al contexto de los materiales de capacitación y la metodología aplicada.
	4.3	Sostenibilidad	Valoración del grado de apropiación de la estrategia por parte de las entidades e instituciones locales. Análisis de los cambios institucionalizados.
	4.4	Impacto	Análisis de los cambios que la estrategia ha provocado en la vida de los hombres y mujeres y en la gestión de las instituciones locales, positivos o negativos, previstos o no previstos. Grado de aplicación de los conocimientos y competencias adquiridos por la población sujeto.
5	Lecciones aprendidas		Reflejar los aprendizajes identificados por el equipo técnico y la población sujeto.
6	Conclusiones y recomendaciones sobre:		
	6.1	La metodología de la intervención	Sugerencias de mejora en las capacitaciones directas y réplicas, así como en el resto de metodologías empleadas.
	6.2	Los materiales de capacitación	Sugerencias de mejora o ampliación a los materiales empleados.
	6.3	El empoderamiento de las mujeres cinteñas	Identificación de las carencias en el proceso de empoderamiento de las mujeres cinteñas de las asociaciones productoras y sugerencias de reorientación de la estrategia para garantizar su idoneidad
	6.4	La aplicación de enfoques transversales	Análisis de la aplicación del enfoque para las seis transversales del proyecto y el impacto obtenido para cada una de ellas de acuerdo a los problemas identificados, las estrategias desarrolladas y los objetivos planteados.
	6.5	La continuidad de la estrategia a futuro	Sugerencias de ajustes a la estrategia a futuro
	6.6	El equipo técnico	Identificación de puntos débiles en la estructura y composición del equipo
	6.7	El sistema de monitoreo y seguimiento	Sugerencias de mejora en el seguimiento técnico y económico
	6.8.	Los procesos de gestión	Identificación de los cuellos de botella en el proceso de gestión de proyectos y propuestas de mejora y/o adaptación
7	Bibliografía		
Anexos			

INDICE			CONTENIDO MINIMO
	1	Cronograma real de la evaluación	
	2	Programa real del trabajo de campo	
	3	Instrumentos de recogida de información primaria	
	4	Sistematización del trabajo de campo	
	6	Anexo fotográfico	

11. PRESUPUESTO Y FORMA DE PAGO.

El costo total de la evaluación asciende a 71.000 Bolivianos que se pagaran de acuerdo a la siguiente agenda de pagos:

- 20% a la firma del contrato de evaluación entre las partes.
- 40 % a la entrega del Informe Preliminar de Evaluación Final.
- 40 % a la entrega del Informe Final de Evaluación Final.

12. PLAZO Y FORMA DE PRESENTACIÓN DE CANDIDATURAS

Las propuestas técnicas podrán enviarse al correo centroayni@hotmail.com, hasta el 15 de mayo de 2017, y deberán contener como mínimo:

- Descripción detallada de la metodología de evaluación
- Cronograma de la evaluación
- Descripción del equipo evaluador y la distribución de funciones
- Presupuesto detallado de la evaluación
- Curriculum vitae de todas las personas que conforman el equipo evaluador

13. PROCESO DE SELECCIÓN

Se contactará a los/as coordinadores/as de los 3 equipos de evaluación pre seleccionados en un máximo de 10 días desde el fin del plazo de presentación de candidaturas. Los equipos evaluadores no contactados en el plazo de 10 días deberán considerarse desestimados.

La selección se completará con entrevistas personales y se realizará en base a una tabla de baremación diseñada en consonancia con el perfil del equipo evaluador requerido y el resto de consideraciones contenidas en los Términos de Referencia.

